

### CONCOURS «EUROPEAN PARLIAMENT: A DIFFERENT PERSPECTIVE» 1<sup>ER</sup> PRIX DÉCERNÉ AU LYCÉE DE LINOPETRA

En novembre 2014, le directeur du lycée de Linopetra, M. Joséphides, a confié la réalisation du programme «European Parliament: A different Perspective», à Mme Androulla Kafa - Kouri directrice adjointe, et à moi-même: Ce choix avait été bien réfléchi puisque toutes les deux, ayant une grande expérience dans le domaine de projets européens et ayant vécu et travaillé à l'étranger, nous avions tous les atouts pour réussir ce concours destiné aux lycées, et lancé par le bureau du Parlement européen à Chypre et le Ministère de l'Education.

Après avoir informé élèves et enseignants sur les démarches à suivre, nous avons préparé notre plan de travail. Il s'agissait de faire connaître, par le biais de diverses activités, les valeurs et les fonctions de l'Union européenne, de sorte que chacun puisse se faire son propre opinion sur l'UE. Il ne faut ni juger ni critiquer quand on n'en est pas bien informé, c'était cela que nous voulions transmettre aux élèves et aux collègues. Nous avons tous travaillé avec beaucoup d'enthousiasme et de curiosité. Les élèves ont préparé entre autres, des power point en grec, en anglais et en français, sur des sujets actuels et brûlants, tels que: le multiculturalisme, l'environnement, l'égalité, le racisme, les droits de l'homme, l'immigration etc.

Ce fut un parcours très intéressant, plein de découvertes et de surprises qui a duré presque toute l'année scolaire. Les élèves impliqués se sont sentis importants car ils avaient acquis des connaissances qu'ils ont par la suite partagées avec d'autres, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'école. Dans la salle d'Europe que nous avons créée, pendant les récréations et à chaque fois que notre cours s'y prêtait, on faisait des présentations de projets, des discussions et des petits Euro quiz pour motiver davantage l'intérêt de nos élèves. Nombreuses étaient les questions qu'on nous posait, à chaque vidéo de la chaîne du Parlement européen qu'on leur projetait, comme: C'est vrai qu'il y a tant de gens qui meurent de faim dans le monde?

- Pourquoi utiliser la femme comme une arme de guerre?
- Pourquoi ne pas laisser les filles aller à l'école?
- Pourquoi les droits humains ne sont pas respectés?
- Pourquoi les immigrés ne restent pas chez eux?
- Mais est-il si grave le problème environnemental de notre planète? Et nous, les enseignants, on éprouvait de la satisfaction parce que nous avons réussi à susciter leur intérêt. L'œuvre humanitaire de militants comme celle de la jeune pakistanaise Malala ou celle du Dr. Congolais Mukwege, leur sont désormais familières. L'année prochaine, nous continuerons sans doute la diffusion des valeurs européennes pour que chaque chypriote, élève, enseignant ou citoyen, prenne conscience de son identité européenne, de ses droits et de ses devoirs.

Mais sur notre chemin, nous avons aussi rencontré des obstacles. Des élèves indifférents, et des collègues mal informés. Souvent, on les entendait dire: l'Europe, ne m'intéresse pas - A cause de l'Europe, on a volé mes économies - L'Europe est responsable de tous les malheurs de mon pays - Depuis notre adhésion à l'UE, il y a trop

d'étrangers à Chypre. - Mon père a perdu son emploi, c'est sûrement à cause de l'Europe, etc.

Et quand nous parlions avec eux, il était clair que leurs connaissances étaient bien limitées. Il a donc fallu nous battre contre des attitudes et des stéréotypes. Certains ont fini par comprendre, d'autres non. Nous avons insisté... La peur de changer l'ordre des choses, d'admettre qu'on s'est peut-être trompés, d'accepter le nouveau, le différent, tout cela les préoccupait. Néanmoins, nous avons réussi à les faire réfléchir et à regarder autour d'eux. Il n'est pas possible d'être seulement spectateurs à tout ce qui se passe autour de nous. Nous devons devenir des citoyens actifs. Cela on ne peut l'obtenir qu'en respectant la diversité, les droits humains et l'environnement.

Comme aboutissement de nos nombreuses activités, et voulant impliquer autant de citoyens que possible dans notre programme, nous avons organisé une grande fête. A l'initiative de notre lycée et coorganisateur, la municipalité d'Agios Athanasios et l'Europe Direct Limassol, nous avons célébré le 3 mai, la journée de l'Europe. Après un riche programme artistique comprenant des chansons et des danses, citoyens et élèves, dans des ateliers parallèles et avec la présence de spécialistes, se sont interrogés sur des sujets importants, tels que le racisme, le harcèlement scolaire, les droits de l'homme, l'environnement, la mobilité du travail dans l'Union européenne, etc.

Par la suite, un concours Euroquiz a eu lieu, donnant ainsi l'occasion à des élèves de tester leurs connaissances et de gagner des cadeaux. Nous avons clôturé la soirée avec une dégustation de spécialités succulentes, venant des quatre coins du monde! La mairie d'Agios Athanasios a vu pour la première fois la place de la Paix envahie par des milliers de personnes, et tant de monde à s'intéresser aux valeurs universelles! Les médias: facebook, sites Web, la radio, les journaux imprimés et en ligne ont tous parlé de cet événement qui a mis en relief les valeurs humanistes de l'Europe mais aussi ses plus poignantes préoccupations.

Un grand merci au ministère de l'Éducation et de la Culture ainsi qu'aux employés du bureau du Parlement européen à Chypre de promouvoir les valeurs européennes dans les écoles, et un grand bravo aux élèves du lycée de Linopetra pour leur si remarquable participation au programme.

*Ermioni CHARITOU*



# PROGRAMMES EUROPÉENS

CONCOURS «EUROPEAN PARLIAMENT: A DIFFERENT PERSPECTIVE»  
1<sup>ER</sup> PRIX DÉCERNÉ AU LYCÉE DE LINOPETRA

Τον Νοέμβριο του 2014, ο Διευθυντής του Λυκείου Λινόπετρας, Γιώργος Ιωσηφίδης, ανέθεσε την υλοποίηση του προγράμματος European Parliament: A different perspective, στην Ανδρούλλα Καφά-Κουρή Βοηθό Διευθύντρια φιλόλογο και συντονίστρια Ξένων γλωσσών καθώς και σε μένα, Ερμιόνη Χαρίτου, καθηγήτρια Γαλλικών. Η επιλογή αυτή δεν ήταν τυχαία καθότι και οι δυο μας, με σημαντική πείρα σε Ευρωπαϊκά προγράμματα και έχοντας ζήσει και εργαστεί σε Ευρωπαϊκές χώρες, είχαμε όλα τα εφόδια για να φέρουμε εις πέρας αυτό το έργο.

Στη συνέχεια, καθοδηγήσαμε μαθητές και εκπαιδευτικούς και ξεκινήσαμε τη δράση μας. Στόχος μας ήταν η ενημέρωση για τις αξίες και λειτουργίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ούτως ώστε οι μαθητές να σχηματίσουν άποψη και γνώμη. Δεν κρίνω και δεν κατακρίνω αν δεν είμαι ενήμερος και αντικειμενικός, ήταν αυτό που θέλαμε να διδάξουμε σε μαθητές και συναδέλφους. Μαθητές δούλεψαν μαζί μας με πολύ μεράκι και ζήλο, για να ετοιμάσουν εργασίες στα Ελληνικά, στα Αγγλικά και στα Γαλλικά, με θέματα επίκαιρα και φλέγοντα όπως πολυπολιτισμικότητα, περιβάλλον, ισότητα, ρατσισμός, σχολικός εκφοβισμός, ανθρώπινα δικαιώματα, μετανάστευση κλπ.

Ήταν μια διαδρομή γεμάτη ανακαλύψεις αλλά και εκπλήξεις. Τα παιδιά ένωσαν σημαντικά γιατί πήραν γνώση την οποία μοιράστηκαν με τους γύρω τους εντός και εκτός του σχολείου. Στην αίθουσα Ευρώπης που δημιουργήσαμε, τα διαλείμματα, αλλά και κάθε φορά που το μάθημα μας προσφερόταν, γίνονταν παρουσιάσεις, συζητήσεις και μικρά Euroquiz με στόχο το μεγαλύτερο ενδιαφέρον των μαθητών μας και κατά συνέπεια την μεγαλύτερη εμπλοκή τους. Πολλές ήταν οι ερωτήσεις που μας θέτανε σε κάθε φιλμάκι από το κανάλι του Ευρωπαϊκού κοινοβουλίου, που τους παρουσιάζαμε, όπως: Μα υπάρχει τόση πείνα στον κόσμο; - Γιατί χρησιμοποιούν τις γυναίκες σαν όπλα πολέμου; - Γιατί δεν αφήνουν τα κορίτσια να πηγαίνουν σχολείο; - Γιατί δε σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα; - Γιατί οι μετανάστες δε μένουν στη χώρα τους; - Μα είναι τόσο σοβαρό το περιβαλλοντικό πρόβλημα του πλανήτη μας; Κι εμείς ως εκπαιδευτικοί νιώθαμε ικανοποίηση γιατί καταφέραμε να κεντρίσουμε το ενδιαφέρον τους. Πετύχαμε να βάλουμε το δικό μας λιθαράκι σ' αυτό τον αγώνα για ενημέρωση, τον οποίο σίγουρα θα συνεχίσουμε και του χρόνου για ακόμα μεγαλύτερη συμμετοχή και ενδιαφέρον μαθητών και εκπαιδευτικών.

Δεν ήταν όμως όλα ρόδινα. Στην πορεία μας συναντήσαμε αρκετά εμπόδια. Μαθητές αδιάφορους, και συναδέλφους που δεν είχαν πλήρη επίγνωση της Ευρωπαϊκής τους ταυτότητας. Πολλές φορές ακούσαμε διάφορους να λένε: Εμένα δε με ενδιαφέρει η Ευρώπη- Εμένα με κουρέψανε - Η Ευρώπη φταίει για όλα όσα συμβαίνουν στην Κύπρο - Γέμισε η Κύπρος αλλοδαπούς από τότε που μπήκαμε στην Ευρώπη - Ο πατέρας μου έχασε τη δουλειά του, σίγουρα φταίει η Ευρώπη.



Κι όταν συζητούσαμε μαζί τους ήταν ξεκάθαρο πως οι γνώσεις τους ήταν περιορισμένες. Έπρεπε λοιπόν να παλέψουμε με νοοτροπίες και στερεότυπα. Κάποιους κερδίσαμε, κάποιους όχι. Επιμέναμε... Ο φόβος να αλλάξω το κατεστημένο, να παραδεχτώ πως ίσως έπεσα έξω, να δεχτώ το καινούργιο, το διαφορετικό, αυτά τους διακατείχαν. Παρόλα αυτά, τους προβληματίσαμε αρκετά προκαλώντας τους να κοιτάξουν γύρω τους. Δεν γίνεται να είμαστε μόνο θεατές σε αυτά που μας συμβαίνουν. Πρέπει να γίνουμε ενεργοί πολίτες. Αυτό μπορούμε να το πετύχουμε μόνο σεβόμενοι τη διαφορετικότητα, τα ανθρώπινα δικαιώματα, το περιβάλλον και τους εαυτούς μας.

Θέλοντας να εμπλέξουμε όσο το δυνατό περισσότερους πολίτες, και να συνειδητοποιήσουν την Ευρωπαϊκή τους ταυτότητα, και τα γνωρίσματα της, διοργανώσαμε μια μεγάλη εκδήλωση, ως αποκορύφωμα της δράσης μας. Με πρωτοβουλία του Λυκείου μας και συνδιοργανωτές το Δήμο Αγίου Αθανασίου και το Europe Direct Λεμεσού, γιορτάσαμε στις 3 Μαΐου τη μέρα της Ευρώπης. Μετά από ένα πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα, πολίτες και μαθητές, σε παράλληλα εργαστήρια, με το συντονισμό ειδικών, προβληματίστηκαν πάνω σε θέματα επίκαιρα όπως αυτά του ρατσισμού, του σχολικού εκφοβισμού, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του περιβάλλοντος, της εργασίας και κινητικότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση κλπ. Ακολούθησε διαγωνισμός Euroquiz και δόθηκε η ευκαιρία γευσίγνωσας διάφορων Ευρωπαϊκών εδεσμάτων. Ήταν κάτι πρωτόγνωρο για το Δήμο Αγίου Αθανασίου να βλέπει την πλατεία Ειρήνης να κατακλύζεται από χιλιάδες ανθρώπους και τόσο πολύ κόσμο να ασχολείται με τις πανανθρώπινες αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα μέσα ενημέρωσης: Facebook, ιστοσελίδες, ραδιόφωνο και εφημερίδες έντυπες και ηλεκτρονικές πρόβαλαν την εκδήλωσή μας και έκαναν γνωστά στο ευρύ κοινό τα θέματα που αποτέλεσαν και αποτελούν τα γνωρίσματα και προβλήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ στο Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και στους λειτουργούς του Γραφείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στη Κύπρο για την προώθηση των Ευρωπαϊκών αξιών στις σχολικές μονάδες, και ένα μεγάλο μπράβο στους μαθητές του Λυκείου Λινόπετρας για τη τόσο δημιουργική και αξιόλογη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα.

Ερμιόνη Χαρίτου